Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 529
Sitzung vom 20/06/2023
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Waltraud Deeg	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Arnold Schuler	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

CUP: B43B12000040003
22.02.008.143.01.0 - Umbau des Musikkonservatoriums " Claudio Monteverdi" in Bozen.

Änderung des Raumprogramms mit Kostenänderung.

Oggetto:

CUP: B43B12000040003
22.02.008.143.01.0 – Ristrutturazione del conservatorio musicale “ Claudio Monteverdi “ a Bolzano.

Modifica del programma planivolumetrico con variazione dei costi.

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 11.5 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

DIE LANDESREGIERUNG

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 8 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe, laut welchem die Beauftragung mit den Leistungen im genannten Bereich erst dann erfolgen kann, nachdem das zuständige Organ des Auftraggebers die Eigenschaften und den voraussichtlichen Gesamtkostenbetrag des Bauvorhabens mit Beschluss festgelegt hat;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 8 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, betreffend die Änderungen, welche ein Fünftel der voraussichtlichen Gesamtkosten überschreiten, einschließlich der für die Funktionstüchtigkeit des Bauwerkes notwendigen Lieferungen, und wesentliche Änderungen werden von der Landesregierung nach der entsprechenden technischen Stellungnahme genehmigt;

NACH EINSICHTNAHME weiters in den Art. 7 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, laut welchem der Auftraggeber das Zweijahresprogramm und das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge sowie die entsprechenden jährlichen Aktualisierungen genehmigen muss;

IN ANBETRACHT, dass die Landesregierung die Eigenschaften des Bauvorhabens „Umbau des Musikkonservatoriums Claudio Monteverdi in Bozen“ mit Beschluss Nr. 656 vom 06.09.2015 und die überschlägigen Kosten zum Betrag von € 17.182.000,00 festgelegt hat, sowie die Abteilung Hochbau und technischer Dienst mit der Planung und Durchführung der im obgenannten Raumprogramm vorgesehenen Arbeiten beauftragt hat;

NACH EINSICHT in die Mitteilung vom 08.01.2018 des Verwaltungsinspektors des Bozner Konservatoriums „Claudio Monteverdi“, Manuel Gatto, unter Bezugnahme auf das Gesetz Nr. 205 vom 27.12.2017, genehmigt von der Abgeordnetenkammer und dem Senat im Februar 2018, mit dem das „C. Monteverdi-Konservatorium“ in Bozen mit der Fakultät für Musik der Freien Universität Bozen zusammengelegt wird;

NACH EINSICHTNAHME, in das Dekret des Direktors der Abteilung Nr. 17802 vom 10.10.2022, mit welchem die Erteilung des Auftrags, Prot. Nr. 804226 vom 11.10.2022 für das Projekt der technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit (vorbereitendes Dokument zur Planung) an das Studio Associati Südtirol genehmigt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den technischen Bericht

LA GIUNTA PROVINCIALE

VISTO l’articolo 8 co. 1 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, concernente le disposizioni sugli appalti pubblici in base al quale l'affidamento delle prestazioni in detto settore può avvenire solo dopo che l'organo competente dell'amministrazione committente ha stabilito le caratteristiche dell'opera indicandone l’importo di spesa presunta, con propria deliberazione;

VISTO l’articolo 8, comma 3 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 per cui le variazioni sopra il quinto dell’importo totale di spesa presunta, comprese le forniture necessarie per rendere funzionale l’opera, e le variazioni essenziali, sono approvate dalla Giunta provinciale previo conforme parere tecnico;

VISTO altresí l’articolo 7 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in base al quale l’amministrazione committente deve approvare la programmazione biennale e triennale degli appalti pubblici nonché i relativi aggiornamenti annuali;

PREMESSO che la Giunta Provinciale ha provveduto a fissare le caratteristiche dell’opera “Ristrutturazione del conservatorio musicale Claudio Monteverdi a Bolzano” con la deliberazione n. 656 del 06.09.2015 fissando l'importo di spesa presunta in € 17.182.000,00 ed è stata incaricata la ripartizione Edilizia e servizio tecnico della progettazione e dell’esecuzione dell’opera;

VISTA la comunicazione del 08.01.2018 dell’Ispettore amm.vo presso il Conservatorio “Claudio Monteverdi” di Bolzano Manuel Gatto, in riferimento alla legge n. 205 del 27.12.2017 approvata alla camera dei deputati e al senato nel febbraio 2018, con la quale il “Conservatorio C. Monteverdi” di Bolzano viene accorpato alla Facoltá di musica della Libera Universitá di Bolzano;

VISTO che con decreto della Direttrice di Ripartizione n. 17802 del 10.10.2022 è stato conferito l’incarico, prot. n. 804226 del 11.10.2022 per il progetto di fattibilità tecnico economica (documento preliminare alla progettazione) allo Studio AIG Associati Südtirol;

VISTA la relazione tecnica del progettista Studio

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

des Projektant Studio Associati Südtirol (Ing. Stefano Brida) vom April 2023, welcher die Notwendigkeit einer Raumprogrammergänzung gegenüber dem vorherigen Raumprogramm aufzeigt, das mit dem Beschluss Nr. 656 vom 09.06.2015 genehmigt wurde;

NACH EINSICHT in das positive Gutachten Nr. 5, das vom zuständigen Beratungsorgan am 20.04.2023 über die Machbarkeitsstudie abgegeben wurde;

STELLT FEST, dass das Bauvorhaben „Umbau des Musikkonservatoriums Claudio Monteverdi in Bozen“ im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL- 2023 - 2025 – Aktualisierungsbericht“, vorgesehen und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 763 vom 25.10.2022 (S. 51, Zeile 154) genehmigt worden ist, in der auch die Finanzierungsformen festgelegt wurden, so dass die in § 5.3.12, Anlage 4/2, des Gesetzesdekrets Nr. 118 vom 23.06.2011 vorgeschriebene Bedingung erfüllt ist;

FESTGESTELLT, dass das genannte Bauvorhaben im Dreijahresprogramm 2022 - 2024 der Abteilung Hochbau und technischer Dienst, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 340 vom 17.05.2022 (Seite 23, Zeile 194) der Abteilung Hochbau und technischer Dienst genehmigt wurde und im von der Abteilungsdirektorin genehmigten Dekret Nr. 14810 vom 26.08.2022, Aktualisierungsbericht des Dreijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten 2022-2024 (Seite 16, Zeile 179), vorgesehen ist;

NIMMT EINSICHT in den technischen Bericht und in die Gesamtkostenübersicht, Prot. Nr. 493217 vom 06.06.2022 des Rup Arch. Andrea Sega vom Amt Hochbau Ost der Abteilung Hochbau und technischer Dienst, in dem die Notwendigkeit einer Abänderung des durch Beschluss Nr. 656/2015 ermächtigten Raumprogrammes des Bauvorhabens mit Kostensenkung für die Arbeiten und die Einrichtungen sowie der entsprechenden Summe zur Verfügung der Verwaltung, aufgrund der notwendigen vorgesehenen Eingriffe:

- Prognose minimaler Eingriffe im Vergleich zur Erweiterung des Kondervatoriums mit zuvor vorgesehener Änderung des Raumprogramms, das die Verlegung desselben an einen anderen Standort vorsah;
- erhaltung der Nutzer im Bestandsgebäude ohne Umzug;
- die für die Einrichtung des Gebäudes vorgesehnen Kosten entfallen, da die vorhandene Einrichtung erhalten bleibt;
- das ursprüngliche Raumprogramm wird nur

AIG Associati Südtirol (ing. Stefano Brida) di aprile 2023, dalla quale si evince la necessitá di una modifica del programma planivolumetrico approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 656 del 09.06.2015;

VISTO il parere favorevole n. 5 espresso dal competente organo consultivo sullo studio di fattibilitá del 20.04.2023;

PREMESSO che l’opera “Ristrutturazione del conservatorio musicale Claudio Monteverdi a Bolzano” è stata prevista nel documento di programmazione economica e finanziaria 2023 - 2025 della Provincia Autonoma di Bolzano (Documento di Economia e Finanza Provinciale) - nota di aggiornamento” approvato con Deliberazione della Giunta Provinciale Nr. 763 del 25.10.2022 (pag.51, riga 154) – che ne ha anche individuato le forme di finanziamento, di modo tale che è stata soddisfatta la condizione prescritta dal § 5.3.12, allegato 4/2, del d.lgs. 23.06.2011, n. 118;

DATO ATTO che la suddetta opera è stata inserita nel programma triennale dei lavori pubblici 2022 – 2024 della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 340 del 17.05.2022 (pag. 23, riga 194), integrata con la nota di aggiornamento al programma triennale dei lavori pubblici 2022 – 2024, con decreto della Direttrice di Ripartizione n. 14810 del 26.08.2022 (pag. 16, riga 179);

VISTA la relazione tecnica e il prospetto sommario dei costi, prot. n. 493217 del 06.06.2023 elaborata dal RUP arch. Andrea Sega dell’Ufficio edilizia est della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico, con cui si motiva la necessità di modificare il programma planivolumetrico approvato con deliberazione n. 656/2015 con variazioni in diminuzione dei costi dei lavori e degli arredi oltre che delle relative somme a disposizione dell’amministrazione in seguito agli interventi previsti:

- previsione di interventi minimi, rispetto all’ampliamento del Conservatorio con precedentemente prevista modifica del programma planivolumetrico che prevedeva il trasferimento dello stesso in altra sede;
- mantenimento degli utenti nell’edificio esistente senza trasferimento;
- le spese previste per l’arredamento della struttura sono state tolte in quanto sará mantenuto l’arredamento esistente;
- l’originario programma planivolumetrico

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

für die Summen zur Verfügung der Verwaltung, gemäß Artikel 16 del DPR 207/2010 genannten Richtlinien, angepasst;

sará adeguato solamente delle somme a disposizione dell'amministrazione secondo le direttive di cui all'art. 16 del DPR 207/2010;

VORAUSGESCHICKT, dass nun eine Änderung des Raumprogramms des Bauvorhabens über das Fünftel der im genannten Beschluss genehmigten überschlägigen Kosten notwendig ist;

PREMESSO altresì, che si rende ora necessario provvedere ad una modifica del programma planivolumetrico dell'opera superiore al quinto dell'importo totale della spesa presunta approvata con la citata deliberazione;

BERÜCKSICHTIGT, dass eine Abänderung des Raumprogramms mit einer Kostensenkung über 20% notwendig ist, um die vorgesehenen Kosten für die oben genannte Anpassung zu gewährleisten, beläuft sich der neue Gesamtbetrag für die Arbeit auf 10.515.933,00 € (MwSt. u. Summen z.V. Verw. inklusiv), einer Reduzierung von 38,80% der mit genanntem Beschluss ermächtigten Ausgaben entspricht, wie nachstehend angeführt:

CONSIDERATO che risulta necessaria una modifica del programma planivolumetrico generale con una variazione in diminuzione dei costi superiore al 20%, per realizzare quanto sopra esposto e che il nuovo importo complessivo dell'opera ammonta a € 10.515.933,00 (IVA e somme a disp. amm. incluse), corrispondente ad una diminuzione del 38,80% rispetto alle somme autorizzate con la citata deliberazione. I costi sono di seguito riportati:

Raumprogramm	€ 17.182.000,00
Reduzierung	€ 6.666.067,00
Geändertes RP	€ 10.515.933,00

Progr.Planivolumetrico	€ 17.182.000,00
Riduzione	€ 6.666.067,00
Prog. Planiv. modificato	€ 10.515.933,00

NACH EINSICHTNAHME in die Kostenreduzierung in Höhe von - 6.666.067,00 € (gleich 38,80%), welche sich wie folgt zusammensetzen:

Arbeiten	- € 3.063.533,36
Einrichtung	- € 2.913.333,33
Summen z.V.Verw.	- € 689.200,31

VISTI i costi in riduzione pari ad un totale di - € 6.666.067,00 (pari a 38,80%), composti come di seguito elencato:

Lavori	- € 3.063.533,36
Arredi	- € 2.913.333,33
Somme a disp. amm.	- € 689.200,31

NACH EINSICHTNAHME in die Kostenaufstellungvom vom 06.06.2023 des Bauvorhabens, welche eine Gesamtausgabe der Durchführung des Bauwerkes in Höhe von 10.515.933,00 €, vorsieht:

- Arbeiten € 6.925.000,00
- Einrichtung € 0,00
- Summen z.V. Verw. € 3.590.933,00
- Gesamtbetrag € 10.515.933,00

VISTO il quadro economico dell'opera del 06.06.2023 per la realizzazione del suddetto intervento che comporta una spesa complessiva di € 10.515.933,00:

- Lavori € 6.925.000,00
- Arredi € 0,00
- Somme a disp. amm. € 3.590.933,00
- Importo complessivo € 10.515.933,00

FESTGESTELLT, dass die Realisierung des gegenständlichen Bauvorhabens über die drei Jahre des Haushaltsvoranschlages 2023 - 2025 hinausgeht und dass es daher notwendig ist, zusätzlich zur Deckung im Dreijahresprogramm für öffentliche Arbeiten der Abteilung Hochbau und technischer Dienst eine finanzielle Deckung mit den laufenden Bruttoausgaben für die Jahre 2026, 2027 und 2028 zu garantieren ist;

DATO ATTO che la realizzazione dell'opera in questione supera il triennio di competenza del bilancio di previsione 2023 - 2025 e che pertanto oltre alla copertura ripresa nel programma triennale dei lavori pubblici della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico è necessario garantire la copertura finanziaria con il margine corrente lordo per gli anni 2026, 2027 e 2028;

NIMMT EINSICHT in den Vermerk der Landesregierung vom 08.02.2022 bezüglich der Finanzierung von öffentlichen Bauvorhaben und Investitionsausgaben über den Dreijahreszeitraum hinaus, welcher als geeignetes Instrument zur

VISTO il promemoria della Giunta Provinciale del 08.02.2022 relativo al finanziamento delle opere pubbliche e delle spese di investimento oltre il triennio, che in particolare individua come istituto idoneo a fornire la copertura finanziaria oltre il

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Gewährleistung des Haushaltsgleichgewichts über den Dreijahreszeitraum hinaus die sog. Laufenden Bruttoausgaben für Investitionen für öffentliche Arbeiten vorsieht, deren Realisierung über die drei Jahre des Haushaltsvoranschlages hinausgeht;

triennio di vigenza del bilancio previsionale il c.d. margine corrente lordo, che consente di determinare un budget garantito a copertura degli investimenti per i lavori pubblici, la cui realizzazione superi il triennio di competenza del bilancio di previsione;

FESTGESTELLT; dass mit Niederschrift über die Sitzung der Landesregierung vom 08.02.2022 die Vorschläge des genannten Vermerkes genehmigt wurden, wobei für die Abteilung Hochbau und technischer Dienst als jährliche Quote an den laufenden Bruttoausgaben 51.000.000,00 € festgelegt wurden;

CONSTATATO che con il verbale della seduta della Giunta Provinciale del 08.02.2022 veniva approvato il predetto promemoria e definito come quota di margine corrente lordo per la Ripartizione Edilizia e servizio tecnico un importo di € 51.000.000,00 annui;

IN ANBETRACHT der obigen Ausführungen setzt sich die finanzielle Deckung in Höhe von 10.515.933,00 € aus den im Verwaltungshaushalt der Provinz für die Jahre 2023 - 2025 verfügbaren Mittel, unter Berücksichtigung von der bereits zweckgebundenen Gesamtsumme von 1.360.294,62 € durch die Dekrete Nr. 6352/2015, 11590/2016, 17297/2016, 4561/2016, 4574/2016, 4585/2016, 10721/2017, 13646/2017, 16091/2017, 17328/2019 und 17802/2022, gemäß anschließend neufestgestellt, sowie durch den vorgesehenen Anteil an den konsolidierten laufenden Ausgaben zusammen, wie folgt dargestellt:

CONSIDERATO quanto sopra, la copertura finanziaria di € 10.515.933,00 degli interventi da eseguirsi sull'opera è costituita dalle risorse disponibili nel bilancio finanziario gestionale provinciale per gli anni 2023 – 2025, considerando gli importi precedentemente impegnati per complessivi € 1.360.294,62 con i decreti n. 6352/2015, 11590/2016, 17297/2016, 4561/2016, 4574/2016, 4585/2016, 10721/2017, 13646/2017, 16091/2017, 17328/2019 e 17802/2022 come successivamente riaccertati, nonché dalla quota prevista a titolo di margine corrente consolidato disponibile, come di seguito indicato:

Erstens sieht der Verwaltungshaushalt 2023 - 2025 folgende finanzielle Verfügbarkeit für die neue Ausgabe vor:

In primo luogo, il bilancio finanziario gestionale 2023 - 2025 prevede le seguenti disponibilità di risorse per le nuove spese:

- 63.000,00 € auf Kapitel U01062.0030 des Verwaltungshaushaltes 2023;
- 1.768.000,00 € auf Kapitel U01062.2150 des Verwaltungshaushaltes 2024 (DANC 2023-2025);
- 1.880.000,00 € auf Kapitel U01062.2150 des Verwaltungshaushaltes 2025 (DANC 2023-2025);

- € 63.000,00 sul cap. U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale 2023;
- € 1.768.000,00 sul cap. U01062.2150 del bilancio finanziario gestionale 2024 (DANC 2023-2025);
- € 1.880.000,00 sul cap. U01062.2150 del bilancio finanziario gestionale 2025 (DANC 2023-2025);

Zweitens sieht der Anteil im konsolidierten laufenden Bruttoergebnis die Verfügbarkeit folgender Finanzmittel für die Jahre vor, welche auf die im Dreijahresprogramm des Verwaltungshaushaltes vorgesehenen Jahre folgen:

In secondo luogo, la quota di margine corrente consolidato prevede la disponibilità delle seguenti risorse finanziarie per gli esercizi successivi a quelli previsti nel bilancio gestionale triennale della Provincia:

- 2.199.000,00 € auf Kapitel U01062.0030 des Verwaltungshaushaltes 2026;
- 2.798.000,00 € auf Kapitel U01062.0030 des Verwaltungshaushaltes 2027;
- 447.638,38 € auf Kapitel U01062.0030 des Verwaltungshaushaltes 2028;

- € 2.199.000,00 sul cap. U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale 2026;
- € 2.798.000,00 sul cap. U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale 2027;
- € 447.638,38 sul cap. U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale 2028;

BERÜCKSICHTIGT, dass es für angemessen erachtet wird, dass der Direktor/die Direktorin pro tempore der Abteilung Hochbau und technischer Dienst auf der Grundlage der tatsächlichen Entwicklung und des zeitlichen Ablaufs der Planung und Ausführung der Arbeiten, unter Berücksichtigung der tatsächlichen jährlichen Mittelzuweisungen und des vorgesehenen Anteils an den laufenden

CONSIDERATO che si ritiene opportuno che il direttore/la direttrice pro tempore della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico apporti, con proprio e separato provvedimento, variazioni alla pianificazione finanziaria sulla base dello sviluppo e tempistica effettiva della progettazione ed esecuzione delle opere tenendo conto degli effettivi stanziamenti annuali e della quota di margine

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Bruttoausgaben, mit eigener und getrennter Maßnahme Änderungen an der Finanzplanung vornehmen kann;

FESTGESTELLT, dass die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen und Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden;

ALL dies vorausgeschickt und nach Anhören des Berichterstatters

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. das Raumprogramm des Bauvorhabens, gemäß Art. 8, Absatz 3 des LG Nr. 16/2015 zu genehmigen, dessen Betrag sich auf 10.515.933,00 € beläuft (inkl. MwSt. und Summen zur Verfügung der Verwaltung), wovon 9.155.638,38 € durch die verfügbaren Mittel im Verwaltungshaushalt der Jahre 2023 – 2025 (DANC 2023-2025 für die Jahre 2024 e 2025) und in den laufenden Bruttoausgaben für die Jahre 2026 - 2028, zu finanzieren ist;

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen und Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen, auch bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren, vor dem Abschluss der jeweiligen Verträge, vorgenommen werden;

3. die Abteilung Hochbau und technischer Dienst mit den nächsten Phasen der Projektierung und der entsprechenden Durchführung der vorgesehenen Eingriffe zu beauftragen;

4. der Direktor/die Direktorin pro tempore der Abteilung Hochbau und technischer Dienst zu ermächtigen, mit eigener und getrennter Maßnahme Änderungen an der Finanzplanung auf der Grundlage der tatsächlichen Entwicklung und des zeitlichen Ablaufs in der Planung und Ausführung der Arbeiten im Rahmen der tatsächlichen jährlichen Haushaltsmittel und des vorgesehenen Anteils im konsolidierten laufenden Bruttoergebnis vorzunehmen;

5. die Aktualisierung der Planungsinstrumente der Provinz mit dem aktuellen Betrag des Kostenrahmens des Bauvorhabens vorzusehen.

corrente lordo prevista;

DATO ATTO che le relative prenotazioni e gli impegni di spesa ai sensi del D. Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara;

TUTTO ciò premesso e sentito il relatore la Giunta provinciale

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi nei modi di legge:

1. di approvare il programma planivolumetrico dell'opera, ai sensi dell'articolo 8, comma 3 della LP 16/2015, il cui nuovo importo ammonta a € 10.515.933,00 (comprese IVA e somme a disposizione), di cui € 9.155.638,38 da finanziare nei limiti degli stanziamenti disponibili nel bilancio finanziario per gli esercizi 2023 – 2025 (DANC 2023-2025 per gli anni 2024 e 2025) e del margine corrente consolidato per gli esercizi dal 2026 al 2028;

2. dare atto che le relative prenotazioni e gli impegni di spesa previsti dal GVD 118/2011, avverranno con provvedimenti separati, in sede anche di avvio delle relative singole procedure di gara rispettivamente prima della stipula dei contratti relativi;

3. di incaricare la Ripartizione Edilizia e servizio tecnico delle successive fasi di progettazione e della relativa esecuzione dei suddetti interventi;

4. di autorizzare il direttore/la direttrice pro tempore della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico ad apportare, con proprio e separato provvedimento, variazioni alla pianificazione finanziaria sulla base dello sviluppo e tempistica effettiva della progettazione ed esecuzione delle opere nei limiti degli effettivi stanziamenti annuali e della quota di margine corrente consolidato prevista;

5. di prevedere l'aggiornamento degli strumenti programmatori provinciali con il nuovo importo del quadro economico aggiornato dell'opera.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	GEMMELLARO DAVIDE	13/06/2023 13:31:29
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	ALBERTONI MARINA	13/06/2023 13:03:52
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	NIGRO MARIA PIA	13/06/2023 12:23:47

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	14/06/2023 14:49:45 PELLE LORENZO	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	20/06/2023
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	20/06/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum — Data di emanazione

20/06/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift — Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0529/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D